

**Uchwała Nr 0150/2002/2002**  
**Rady Miasta Tychy**  
**z dnia 29 sierpnia 2002 r.**

**w sprawie zmian budżetu miasta Tychy na 2002 r.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 4, art. 51 ust. 1, art. 57 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142 poz. 1591 z późniejszymi zmianami), art. 12 ust. 5, art. 51 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142 poz. 1592), art. 117, art. 119 ustawy z dnia 26 listopada 1998 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 1998 r. Nr 155 poz. 1014 z późniejszymi zmianami), na wniosek Zarządu Miasta, po zaopiniowaniu przez Komisję Finansów Publicznych,

**Rada Miasta Tychy uchwała:**

**§ 1**

Dokonać zwiększenia planu dochodów budżetu miasta Tychy na 2002 r.

o kwotę (per saldo) 87.522,- zł.,

zgodnie z załącznikiem nr 1 do uchwały.

**§ 2**

Dokonać przeniesień w planie dochodów budżetu miasta Tychy na 2002 r., zgodnie z załącznikami nr 1 i 2 do uchwały.

Plan dochodów ogółem po zmianach wynosi 279.715.180,- zł.,

w tym:

- plan dochodów gminy wynosi 205.936.536,- zł.,  
- plan dochodów powiatu wynosi 73.778.644,- zł.

**§ 3**

Dokonać zwiększenia planu wydatków budżetu miasta Tychy na 2002 r.

o kwotę (per saldo) 1.012.455,- zł.,

zgodnie z załącznikiem nr 3 do uchwały.

**§ 4**

Dokonać przeniesień w planie wydatków budżetu miasta Tychy na 2002 r., zgodnie z załącznikiem nr 4 do uchwały.

Plan wydatków ogółem po zmianach wynosi 320.357.499,- zł.,

w tym:

- plan wydatków gminy wynosi 218.528.049,- zł.,  
- plan wydatków powiatu wynosi 101.829.450,- zł.

RADA MIASTA  
Tychy

**§ 5**

Dokonać zwiększenia planu przychodów

o kwotę (per saldo) 924.933,- zł.,

z tytułu pożyczek zaciągniętych w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach,  
zgodnie z załącznikiem nr 5 do uchwały.

**§ 6**

Dokonać zmian w planie finansowym środka specjalnego Domu Dziecka na 2002 r.,  
zgodnie z załącznikiem nr 6 do uchwały.

**§ 7**

Dokonać zmian w planie wydatków Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej,  
zgodnie z załącznikiem nr 7 do uchwały.

**§ 8**

Ustala się w oparciu o stawki jednostkowe, dotacje przedmiotowe dla gminnych zakładów budżetowych,  
zgodnie z załącznikiem nr 8 do uchwały.

**§ 9**

Dokonać zmian w planie zadań inwestycyjnych w Wieloletnim Programie Inwestycyjnym na rok 2002 i 2003 stosownie do zmian w planie wydatków ujętych w załącznikach nr 3 i 4 do uchwały,  
zgodnie z załącznikiem nr 9 do uchwały.

**§ 10**

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Miasta Tychy.

**§ 11**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i dotyczy roku budżetowego 2002

**RADA MIASTA**  
**Tychy**

**PRZEWODNICZĄCY**  
Rady Miasta Tychy  
*[Podpis]*  
mgr Marek Nieścibał

Uzasadnienie :

Lp.	Nazwa zadania (wydatki, dochody)	Wydatki (+, -)	Źródło pokrycia (dochody, przychody, zmniejszenie wydatków)
1	2	3	4
1	<p>Realizacja programu pn. "Kompleksowy program zmierzający do obniżenia niskiej emisji w dzielnicach peryferyjnych miasta Tychy" Plan po zmianie wynosi 2.111.000,- zł. w tym: budżet - 1.650.000,- zł. GFOŚiGW - 461.000,- zł.</p> <p>Dotacja ze środków WFOŚiGW w Katowicach</p> <p>Pożyczka ze środków WFOŚiGW w Katowicach</p>	+83 700,00	+54 000,00 +29 700,00
2	<p>Realizacja zadania inwestycyjnego pn. „Uruchomienie Centrum Inicjatyw Gospodarczych – Hala Targowa wraz z infrastrukturą przy al. Marszałka Piłsudskiego” (w części finansowanej z dotacji celowej z budżetu państwa) Plan po zmianie wynosi 1:8.908.992,- zł.</p> <p>Dotacja z budżetu państwa</p> <p>Jednocześnie zgodnie z decyzją Wojewody Śląskiego z dnia 26.06.2002r. zmienia się klasyfikację dochodów i wydatków przeznaczonych na realizację zadania w części finansowanej ze środków PHARE (1.859.010,- zł.) i dotacji z budżetu państwa (929.505,- zł.) w ramach dz. 900 z rozdz. 90095 – Pozostała działalność na rozdz. 90000 – Integracja z Unią Europejską</p>	+130,00	+130,00
3	<p>Realizacja programu ograniczenia kosztów ciepła w budynkach komunalnych Plan po zmianie wynosi 1.737.847,- zł. (w tym środki miasta - 600.000,- zł.)</p> <p>Dotacja ze środków WFOŚiGW w Katowicach</p> <p>Pożyczka ze środków WFOŚiGW w Katowicach</p>	+1 137 847,00	+207 217,00 +930 630,00
4	<p>Pokrycie kosztów doskonalenia zawodowego nauczycieli - przeniesienie w ramach środków będących w dyspozycji Miejskiego Zarządu Oświaty w Tychach, w tym :</p> <p>- doskonalenie nauczycieli przedszkoli</p> <p>- doskonalenie nauczycieli placówek oświatowo - wychowawczych</p> <p>- kwota ogólna zabezpieczona na pokrycie kosztów doskonalenia zawodowego nauczycieli</p>	+29 934,00 +18 745,00 +11 189,00	- 29 934,00 - 29 934,00

RADA MIASTA  
Tychy

Lp.	Nazwa zadania (wydatki, dochody)	Wydatki (+, -)	Zródło (doch, przych, zmniejs, wydat)
1	2	3	4
5	Zadanie inwestycyjne pn. „Budowa wodociągu do stacji wędkarskiej przy Jeziorze Paprociańskim” (zadanie nowe realizowane w ramach Lokalnych Inicjatyw)  Ogólna kwota zabezpieczona w budżecie na realizację zadań w ramach Lokalnych Inicjatyw w tym z tytułu wpłat inicjatorów zadań	+30 000,00	- 30 - 12
6	Dla Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Tychach na wykonanie prac związanych z wygłuszeniem obiektu pływalni ze względu na złą akustykę.  Zadanie inwestycyjne pn. „Modernizacja i rozbudowa Krytej Pływalni” (zadanie zakończone i rozliczone) - plan po zmianie wynosi 101.800,- zł.	+18 500,00	- 18
7	Koszty osobowe pracowników obiektu hotelu.  Zmniejszenie wydatków zaplanowanych na działalność Miejskiego Zarządu Targowisk w Tychach Plan po zmianie wynosi 1.786.874,- zł.	+145 000,00	-145
8	Dotacja przedmiotowa dla MZBM w Tychach na remont zasobów mieszkaniowych  Dotacja przyznana ze środków z rezerwy celowej budżetu państwa na zapewnienie repatriantom przybyłym do Rzeczypospolitej Polskiej lokalu mieszkalnego z zasobów komunalnych	+11 435,00	+114
9	Wpłaty administratora obiektu przy ul Budowlanych 59 - PHU Troguz w związku z wygaśnięciem w miesiącu sierpniu 2002r. umowy o administrowanie budynkiem  Remont budynków przy ul.Grota Roweckiego i ul.Budowlanych 59 Plan po zmianie wynosi 80.000,- zł.	-220 000,00	-220
10	Zadanie inwestycyjne pn. "Budowa ciągu pieszo – jezdni pomiędzy ul. Paprociańska a ul. Sikorskiego" Plan po zmianie wynosi 270.000,- zł. (zadanie po wykonaniu dokumentacji projektowo – kosztorysowej oraz kosztorysu inwestorskiego)  Zadanie inwestycyjne pn. "Modernizacja ul. Rybnej" (zadanie nowe, planowane w WPI do wykonania w 2003r. - 2004r.) - z przeznaczeniem na wykonanie dokumentacji projektowo – kosztorysowej sieci teletechnicznej (uzależnienie przez Telekomunikację Polską S.A. Uzgodnienia dokumentacji projektu modernizacji od przebudowy istniejącej sieci teletechnicznej)	+170 000,00  +5 000,00	

RADA MIASTA  
Tychy

Lp.	Nazwa zadania (wydatki, dochody)	Wydatki (+, -)	Źródło pokrycia (dochody, przychody, zmniejszenie wydatków)
1	2	3	4
	Zadanie inwestycyjne pn. "Budowa chodników przy ul. Jeżynowej i ul. Glińczańskiej" (zadanie nowe) - prace projektowe.	+38 000,00	
	Zadanie inwestycyjne pn. "Budowa drogi dojazdowej do posesji przy ul. Wędkarskiej" (zadanie nowe)	+75 000,00	
	Zadanie inwestycyjne pn. "Budowa kompleksu sportowego na os. Z" (sfinansowanie robót przy budowie oraz nadzorów autorskich i opłat za wycinkę drzew) Plan po zmianie wynosi 2.971.730,- zł.	+50 000,00	
	Zadanie inwestycyjne pn. "Uzbrojenie terenu pod budownictwo mieszkaniowe na os. "Balbina" " (pokrycie kosztów za zajęcie pasa drogowego, nadzorów specjalistycznych, nadzorów autorskich i innych) Plan po zmianie wynosi 7.460.950,- zł, w tym środki gminy 2.179.756,- zł.	+60 000,00	
	Zadanie inwestycyjne pn. "Budowa oświetlenia boisk sportowych przy Stadionie Miejskim" (zadanie po wykonaniu kosztorysu inwestorskiego) Plan po zmianie wynosi 118.500,- zł.	+80 000,00	
	Dotacja dla Ośrodka Christoforos Caritas Arch. Katowickiej na zadanie inwestycyjne pn. "Wykonanie małego boiska wielofunkcyjnego przy Ośrodku Christoforos" Plan po zmianie wynosi 135.000,- zł.	+20 000,00	
	Zwiększenie kapitału Tyskich Linii Trolejbusowych Sp z o.o. (wydatek majątkowy)	+380 000,00	
	w tym		
	- na zwiększenie kapitału zapasowego (pokrycie straty z 1998r.)	+150 000,00	
	- na zwiększenie kapitału zakładowego	+230 000,00	
	Plan po zmianie wynosi 680.000,- zł.		
	Remonty bieżące dróg powiatowych (ul. Sikorskiego, Targiela, Dzwonkowa, Zwierzyniecka i Oświęcimska) plan po zmianie wynosi 2.236.890,- zł.	+330 000,00	
	Remont drogi krajowej nr 1 plan po zmianie wynosi 2.717.000,- zł.	+787 000,00	
	Ogrzewanie i zabezpieczenie Zespołu Szkół Muncypalnych w związku ze znacznym wzrostem kosztów energii ciepłej dla ogrzewania pomieszczeń w stosunku do poprzedniego sezonu	+45 000,00	
	Dotacja dla Parafii pw. Św. Krzysztofa w Tychach na dożywianie osób ubogich i bezdomnych (planuje się dożywianie około 100 osób dziennie)	+8 000,00	
	Pokrycie części wydatków związanych z obchodami jubileuszu 40-lecia Poradni Psychologiczno – Pedagogicznej w Tychach	+7 000,00	
	Uporządkowanie terenu zalesionego przy ul. Sikorskiego w Tychach, tj. na odtworzenie granic działek, wykonanie inwentaryzacji zieleni, ocenę wartości drzew i krzewów, wykonanie prac pielęgnacyjno – porządkowych i ocenę możliwości adaptacji terenu dla celów rekreacyjno – sportowych	+200 000,00	

BADA WYKONANA  
Tychy

Lp.	Nazwa zadania (wydatki, dochody)	Wydatki (+, -)	Źródło poŃ (dochody, przychody, zmniejszenie wydatkŃ)
1	2	3	4
	<p>Działania energooszczędne w tym :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- zadania związane z wdrażaniem programu ograniczenia niskiej emisji (analizy oddziaływania, monitoring działań i efektów programu, dodatkowa promocja),</li> <li>- uruchomienie pilotażowego programu wykorzystania odnawialnych źródeł energii w Tychach,</li> <li>- uruchomienie i monitoring programu ESCO w budynkach gminnych,</li> <li>- ocena efektywności zrealizowanych zadań termo-modernizacyjnych w budynkach użyteczności publicznej (Program OFPE) po sezonach grzewczych 1999-2002,</li> <li>- audyty energetyczne w wybranych obiektach gminy,</li> <li>- analizy i ekspertyzy dotyczące zarządzania energią w gminie (w nawiązaniu do wykonanych Założeń do planu zaopatrzenia w ciepło i przygotowujące wykonanie Planu zaopatrzenia w ciepło oraz do programu stabilizacji cen ciepła w budynkach mieszkalnych)</li> </ul>	+50 000,00	
	Prace remontowe w szkołach	+366 500,00	
	w tym:		
	* w liceach ogólnokształcących plan po zmianie wynosi 386.500,- zł.	+70 000,00	
	* w szkołach zawodowych plan po zmianie wynosi 751.000,- zł.	+220 000,00	
	* w szkołach podstawowych plan po zmianie wynosi 1.059.800,- zł.	+76 500,00	
11	<p>Realizacja zadania inwestycyjnego pn. „Działania energooszczędne w budynku SP nr 9 w Tychach - Wilkowyjach” Plan po zmianie wynosi 575.243,- zł. w tym:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- dotacja z WFOŚiGW w Katowicach - 137.740,- zł.</li> <li>- pożyczka z WFOŚiGW w Katowicach - 283.003,- zł.</li> <li>- środki gminy - 154.500,- zł.</li> </ul> <p>Dotacja z WFOŚiGW w Katowicach</p> <p>Pożyczka z WFOŚiGW w Katowicach</p>	-27 157,00	+34 740 -35 397
12	<p>Zmniejszenie wydatkŃ na zadaniach pn.</p> <p>„Modernizacja ul. Cielmickiej i budowa ul. Strefowej” (zadanie po przetargu) plan po zmianie wynosi 2.890.000,- zł.,</p> <p>„Budowa drogi w Technoparku wraz z uzbrojeniem” (zadanie po przetargu) plan po zmianie wynosi 2.529.000,- zł.,</p> <p>„Budowa bezkolizyjnych skrzyżowań – ul. Jaśkowicka i Strocziowców” (zadanie po przetargu) plan po zmianie wynosi 2.590.000,- zł.,</p>		- 230 000 - 1 100 000 - 200 000

Lp	Nazwa zadania (wydatki, dochody)	Wydatki (+, -)	Źródło pokrycia (dochody, przychody, zmniejszenie wydatków)
1	2	3	4
	„Oświetlenie al. Bielskiej” (zadanie po przetargu) plan po zmianie wynosi 213.800,- zł.		- 179 000,00
	„Oświetlenie ul. Jaśkowskiej (od ul. Stoczniowców do ul. Harcerskiej)” (zadanie po przetargu) plan po zmianie wynosi 261.000,- zł.		- 239 000,00
	Dodatki mieszkaniowe (Zmniejszenie jest wynikiem zmiany zasad przyznawania dodatków mieszkaniowych – od dnia 1.01.2002r. do podstawy obliczenia dodatku przyjmuje się wydatki na mieszkanie w wysokości 90 % naliczonych i ponoszonych wydatków. Do dnia 31.12.2001r. – 100 % wydatków na mieszkanie, wskutek czego średnia wysokość wypłaconego dodatku zmniejszyła się o 10,6 %)		- 497 000,00
	Letnie i zimowe utrzymanie dróg gminnych		- 200 000,00

#### FUNDUSZE

Dokonuje się przeniesienia kwoty **45.000,- zł.** w planie wydatków Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej z zadania „Utrzymanie dodatkowych powierzchni terenów zielonych” na realizację zadania „Gospodarka wodna – ściekowa” w związku z koniecznością udrożnienia rowów melioracyjnych w dzielnicach podmiejskich celem zapobieżenia podtapiania prywatnych posesji.

Ponadto dokonuje się zmiany klasyfikacji środków przeznaczonych na utrzymanie przystanków autobusowych i komunikacji międzygminnej współfinansowanej przez gminę Mikołów - zadania MZK oraz utrzymanie i remonty zasobów komunalnych wykonywane przez MZBM, **z dotacji podmiotowej na dotację przedmiotową** bez zmiany wysokości uchwalonych przez Radę Miasta kwot.

RADA MIASTA  
Tyńczy

Załącznik Nr 1  
do Uchwały Nr 0150/302/2002  
Rady Miasta Tychy  
z dnia 29 sierpnia 2002 r.

**DOCHODY**

w zł

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b><u>Dochody własne gminy</u></b>		
700	<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>		<b>207 217,00</b>	<b>220 000,00</b>
70004	Różne jednostki obsługi gospodarki mieszkaniowej	zmniejszenie wpłat PHU Troguz w związku z wygaśnięciem w miesiącu sierpniu 2002r. umowy o administrowanie budynkiem przy ul. Budowlanych 59	-	220 000,00
70095	Pozostała działalność	z tytułu dotacji z WFOŚiGW w Katowicach na realizację zadań w ramach programu ograniczenia kosztów ciepła w budynkach administrowanych przez MZBM	207 217,00	-
801	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>34 740,00</b>	-
80101	Szkoły podstawowe	z tytułu dotacji z WFOŚiGW w Katowicach na realizację zadania inwestycyjnego pn. "Działania energooszczędne w budynku SP nr 9 w Tychach - Wilkowyjach" Plan po zmianie wynosi 137 740 zł	34 740,00	-
853	<b>OPIEKA SPOŁECZNA</b>		<b>11 435,00</b>	-
85334	Pomoc dla repatriantów	dotacja na zapewnienie repatriantom przybyłym do Rzeczypospolitej Polskiej lokalu mieszkalnego z zasobów komunalnych - zgodnie z decyzją Wojewody Śląskiego	11 435,00	-

**RADA MIASTA  
Tychy**



Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	zm.
1	2	3	4	
900	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		<b>2 842 515,00</b>	<b>25</b>
90005	Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	dotacja otrzymana z WFOŚiGW na realizację programu "Kompleksowy program zmierzający do obniżenia niskiej emisji w dzielnicach peryferyjnych miasta Tychy" Plan po zmianie wynosi 330 000 zł	54 000,00	
90095	Pozostała działalność	Zmiana klasyfikacji dochodów uzyskanych z programu PHARE (kwota 1 859 010 zł) i budżetu państwa (kwota 929 505 zł) na pokrycie kosztów realizacji zadania PL 9903.01-01-26 "Uruchomienie Centrum Inicjatyw Gospodarczych - Hala Targowa wraz z infrastrukturą przy al. Marszałka Piłsudskiego" oraz zwiększenie kwoty dotacji o 130,- zł zgodnie z decyzją Wojewody Śląskiego nr FB.I.3011-539/2002 z dnia 25.06.2002r	-	27
90000	Integracja z Unią Europejską		2 788 515,00	
<b>Razem dochody gminy</b>			<b>3 095 907,00</b>	<b>30</b>
<b>OGÓLEM DOCHODY MIASTA</b>			<b>3 095 907,00</b>	<b>30</b>

**RADA MIASTA**  
Tychy

Załącznik Nr 2  
do Uchwały Nr 0150/902/2002  
Rady Miasta Tychy  
z dnia 26 sierpnia 2002 r.

**DOCHODY - przeniesienia**

w zł

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b><u>Dochody własne gminy</u></b>		
		Zmiana klasyfikacji dochodów odpowiednio do rozdysponowania kwoty zabezpieczonej w budżecie na realizację zadań w ramach Lokalnych Inicjatyw		
900	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		12 000,00	12 000,00
90095	Pozostała działalność	z zadania "Lokalne Inicjatywy" - kwota nierozdysponowana na zadania Plan po zmianie wynosi 272.178,- zł.	-	12 000,00
90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	z przeznaczeniem na budowę wodociągu do stacji wędkarskiej przy Jeziorze Paprociańskim Plan po zmianie wynosi 12.000,- zł.	12 000,00	-
<b>OGÓŁEM DOCHODY MIASTA</b>			<b>12 000,00</b>	<b>12 000,00</b>
w tym :				
	dochody gminy		12 000,00	12 000,00
	dochody powiatu		-	-

**RADA MIASTA  
Tychy**

Załącznik Nr 3  
do Uchwały Nr 0150/902/2002  
Rady Miasta Tychy  
z dnia 21 sierpnia 2002 r.

**WYDATKI**

w zł

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b><u>Zadania własne gminy</u></b>		
700	<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>		1 149 282,00	220 000,00
70001	Zakłady gospodarki mieszkaniowej	dotacja przedmiotowa dla MZBM na remont lokali ze środków z dotacji Wojewody Śląskiego	11 435,00	-
70004	Różne jednostki obsługi gospodarki mieszkaniowej	z zadania pn. "remont budynków przy ul.Grota Roweckiego i ul.Budowlanych 59"	-	220 000,00
70095	Pozostała działalność	na realizację zadań w ramach programu ograniczenia kosztów ciepła w budynkach komunalnych w tym finansowane z: - pożyczki z WFOŚiGW 930.630 zł - dotacji z WFOŚiGW 207.217 zł.	1 137 847,00	-
801	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		-	657,00
80101	Szkoła podstawowa	z zadania inwestycyjnego pn. "Działania energooszczędne w budynku SP nr 9 w Tychach - Wilkowyjach" /WPI/ w związku ze zmianą wysokości wartości kwot pożyczki i dotacji z WFOŚiGW na realizację zadania w tym z tytułu: - pożyczki /-/ 35 397,- zł - dotacji 34 740,- zł	-	657,00

**RADA MIASTA**  
Tychy

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia
1	2	3	4
900	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		<b>2 872 215,00</b>
90000	Integracja z Unią Europejską	Zmiana klasyfikacji wydatków zaplanowanych na budowę Centrum Inicjatyw Gospodarczych w części finansowanej ze środków programu PHARE i dotacji z budżetu państwa oraz zwiększenie dotacji o kwotę 130,00 zł zgodnie z decyzją Wojewody Śląskiego nr FB. I. 301H-539/2002 z dnia 25 czerwca 2002r. (WPI)	2 788 515,00
90095	Pozostała działalność		-
90005	Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	środki na realizację programu pn. "Kompleksowy program zmierzający do obniżenia niskiej emisji w dzielnicach peryferyjnych miasta Tychy" w tym ze środków z : - pożyczki z WFOŚiGW 29 700,- zł - dotacji z WFOŚiGW 54 000,- zł Plan po zmianie wynosi 2.111.000,- zł z tego budżet: 1 650 000,- zł GFOŚiGW: 461 000,- zł	83 700,00
<b>Razem wydatki gminy</b>			<b>4 021 497,00</b>
<b>OGÓLEM WYDATKI MIASTA</b>			<b>4 021 497,00</b>

**RADA MIASTA**  
Tychy

Załącznik Nr 4  
do Uchwały Nr 0150/302/2002  
Rada Miasta Tychy  
z dnia 23 sierpnia 2002 r.

**WYDATKI - przeniesienia wydatków pomiędzy zadaniami**

w zł

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
801	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>	<b>I.</b>	-	29 934,00
80146	Dokształcanie i doskonalenie nauczycieli	przeniesienie środków w ramach doskonalenia zawodowego nauczycieli, w tym :	-	29 934,00
854	<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>		29 934,00	-
85404	Przedszkola	- przedszkoli - 18.745 zł.	18 745,00	-
85495	Pozostała działalność	<b>Zadanie własne gminy</b> - placówek oświatowo-wychowawczych - 11.189 zł.	11 189,00	-
		<b>Zadanie własne powiatu</b>		
900	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>	<b>II.</b>	30 000,00	30 000,00
90095	Pozostała działalność	przeniesienie środków z ogólnej kwoty zabezpieczonej w budżecie na realizację Lokalnych Inicjatyw /WPI/	-	30 000,00
90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	z przeznaczeniem na realizację zadania inwestycyjnego pn.: "Budowa wodociągu do stacji wędkarskiej przy Jeziorze Paprocańskim"	30 000,00	-
		<b>Zadania własne gminy</b>		

RADA MIASTA  
Tychy

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>III.</b>		
<b>926</b>	<b>KULTURA FIZYCZNA I SPORT</b>		<b>18 500,00</b>	<b>18 500,00</b>
92601	Obiekty sportowe	z zadania inwestycyjnego pn. "Modernizacja i rozbudowa Krytej Pływalni" - zadanie zakończone/WPI/ Plan po zmianie wynosi 101.800 zł.	18 500,00	18 500,00
		z przeznaczeniem na działalność bieżącą Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Tychach <b>Zadania własne gminy</b>		
		<b>IV.</b>		
<b>500</b>	<b>HANDEL</b>		-	<b>145 000,00</b>
50095	Pozostała działalność	z wynagrodzeń i pochodnych Miejskiego Zarządu Targowisk	-	145 000,00
<b>550</b>	<b>HOTELE I RESTAURACJE</b>		<b>145 000,00</b>	-
55095	Pozostała działalność	z przeznaczeniem na wynagrodzenia i pochodne pracowników przejętego na stan gminy hotelu <b>Zadania własne gminy</b>	145 000,00	-
		<b>V.</b>		
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>26 500,00</b>	<b>26 500,00</b>
80101	Szkoły podstawowe	z zadania inwestycyjnego pn. "Działania energooszczędne w budynku SP nr 9 w Tychach - Wilkowyjach" /WPI/ Plan po zmianach wynosi 575.243 zł	26 500,00	26 500,00
		z przeznaczeniem na remont w budynkach szkół podstawowych <b>Zadania własne gminy</b>		
		<b>VI.</b>		
<b>600</b>	<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>		-	<b>1 730 000,00</b>
60015	Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu	"Modernizacja ul. Cielmickiej i budowa ul. Strefowej" /WPI/ Plan po zmianie wynosi 2.890.000 zł <b>Zadanie własne powiatu</b>	-	230 000,00

RADA MIASTA  
Tychy

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
60016	Drogi publiczne gminne		-	1 500 000,00
		1) "Budowa drogi w Technoparku wraz z uzbrojeniem" /WPI/ Plan po zmianie wynosi 2.529.000 zł.	-	1 100 000,00
		2) "Budowa bezkolizyjnych skrzyżowań - ul. Jaśkowska i Stoczniovców" Plan po zmianie wynosi 2.590.000 zł.	-	200 000,00
		2) Letnie i zimowe utrzymanie dróg gminnych	-	200 000,00
		<b>Zadania własne gminy</b>		
853	OPIEKA SPOLECZNA		-	497 000,00
85315	Dodatki mieszkaniowe	dodatki mieszkaniowe	-	497 000,00
		<b>Zadanie własne gminy</b>		
900	GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA		-	418 000,00
90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg		-	418 000,00
		1) "Oświetlenie al. Bielskiej" Plan po zmianie wynosi 213.800 zł	-	179 000,00
		<b>Zadanie własne powiatu</b>		
		2) "Oświetlenie ul. Jaśkowskiej (od ul. Stoczniovców do ul. Harcerskiej)" /WPI/ Plan po zmianie wynosi 261.000 zł	-	239 000,00
		<b>Zadanie własne gminy</b>		
		<b><u>z przeznaczeniem na:</u></b>		
600	TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ		1 785 000,00	-
60015	Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu		1 117 000,00	-
		1) remonty bieżące dróg powiatowych	330 000,00	-
		2) remont ul. Beskidzkiej	787 000,00	-
		<b>Zadania własne powiatu</b>		

RADA MIASTA  
Umtychy

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
60016	Drogi publiczne gminne	realizację zadań inwestycyjnych pn.: 1) "Modernizacja ul. Rybnej" /WPI/ Plan po zmianie wynosi 5.000 zł 2) "Budowa ciągu pieszo - jezdnego pomiędzy ul. Paprociańską a ul. Sikorskiego" /WPI/ Plan po zmianie wynosi 270.000 zł 3) "Budowa chodników przy ul. Jeżynowej i ul. Głińczańskiej" 4) "Budowa drogi dojazdowej do posesji przy ul. Wędkarskiej"	288 000,00 5 000,00 170 000,00 38 000,00 75 000,00	
60095	Pozostała działalność	podwyższenie kapitału gminy Tychy w spółce TLT Sp z o.o. Plan po zmianie wynosi 680.000 zł. <b>Zadanie własne gminy</b>	380 000,00	
<b>700</b>	<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>		<b>60 000,00</b>	
70095	Pozostała działalność	realizację zadania inwestycyjnego pn. "Uzbrojenie terenu pod budownictwo mieszkaniowe na os. "Balbina" /WPI/ Plan po zmianach wynosi 7.460.950 zł. (w tym środki gminy 2.179.756 zł.) <b>Zadanie własne gminy</b>	60 000,00	
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>385 000,00</b>	
80101	Szkoły podstawowe	prace remontowe w szkołach podstawowych <b>Zadanie własne gminy</b>	50 000,00	
80120	Licea ogólnokształcące	prace remontowe w liceach ogólnokształcących <b>Zadanie własne powiatu</b>	70 000,00	
80130	Szkoły zawodowe	1) prace remontowe w szkołach zawodowych <b>Zadanie własne powiatu</b> 2) ogrzewanie i zabezpieczenie Zespołu Szkół Muzycznych <b>Zadanie własne gminy</b>	265 000,00 220 000,00 45 000,00	

RAJA M...  
TYCHY



Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
853	<b>OPIEKA SPOLECZNA</b>		<b>8 000,00</b>	-
85395	Pozostała działalność	dotacja dla Parafii pw. Św. Krzysztofa na dożywianie osób ubogich Zadanie własne gminy	8 000,00	-
854	<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>		<b>7 000,00</b>	-
85406	Poradnie psychologiczno pedagogiczne oraz inne poradnie specjalistyczne	bieżąca działalność Poradni Psychologiczno - Pedagogicznej w Tychach Zadanie własne powiatu	7 000,00	-
900	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		<b>250 000,00</b>	-
90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	uporządkowanie terenu zalesionego przy ul. Sikorskiego Zadanie własne gminy	200 000,00	-
90095	Pozostała działalność	działania energooszczędne Zadanie własne gminy	50 000,00	-
926	<b>KULTURA FIZYCZNA I SPORT</b>		<b>150 000,00</b>	-
92601	Obiekty sportowe	realizację zadań inwestycyjnych pn.: 1) "Budowa kompleksu sportowego na os. Z" /WPI/ Plan po zmianie wynosi 2.971.730 zł 2) "Budowa oświetlenia boisk sportowych przy Stadionie Miejskim" /WPI/ Plan po zmianie wynosi 118.500 zł 3) "Wykonanie małego boiska wielofunkcyjnego przy Ośrodku Chrostoporos" - dotacja Plan po zmianie wynosi 135.000 zł Zadania własne gminy	150 000,00 50 000,00 80 000,00 20 000,00	- - - -
<b>OGÓLEM WYDATKI MIASTA</b>			<b>2 894 934,00</b>	<b>2 894 934,00</b>
w tym :				
wydatki gminy			1 469 745,00	2 474 745,00
wydatki powiatu			1 425 189,00	420 189,00

Załącznik Nr 5  
do Uchwały Nr 0150/902/2002  
Rada Miasta Tychy  
z dnia 24 sierpnia 2002 r.

## PRZYCHODY

w zł

§	Wyszczególnienie	Kwota
1	2	3
952	Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym	924 933,00
	1) Pożyczka z WFOŚiGW na realizację programu ograniczenia kosztów ciepła w budynkach administrowanych przez MZBM	930 630,00
	2) Zmniejszenie wysokości pożyczki z WFOŚiGW w Katowicach na realizację zadania inwestycyjnego pn. "Działania energooszczędne w budynku SP nr 9 w Tychach - Wilkowyjach" (do kwoty 283.003,- zł. )	-35 397,00
	3) Zwiększenie wysokości pożyczki z WFOŚiGW na realizację zadania pn. "Kompleksowy program zmierzający do obniżenia niskiej emisji w dzielnicach peryferyjnych miasta Tychy" (do kwoty 1.320.000,-zł)	29 700,00
	<b>RAZEM</b>	<b>924 933,00</b>

**RADA MIASTA**  
**Tychy**

Załącznik Nr 6  
do Uchwały Nr 0150/ *902* /2002  
Rady Miasta Tychy  
z dnia 29 sierpnia 2002r.

ZMIANY W PLANIE FINANSOWYM ŚRODKA SPECJALNEGO NA 2002 ROK

(w zł)

Dz.	Rozdz.	Wyszczególnienie	Przychody	Wydatki
			zwiększenia	zwiększenia
1	2	3	4	5
853	85301	Dom Dziecka w tym: wydatki bieżące	20 750	20 750 20 750

**RADA MIASTA**  
Tychy

Załącznik Nr 7  
do Uchwały Nr 0150~~00~~2/2002  
Rady Miasta Tychy  
z dnia 21 sierpnia 2002 r.

**Zmiany w planie finansowym na 2002 r.  
Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej**

Dz. 900 - Gospodarka komunalna i ochrona środowiska  
Rozdz. 90011 - Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

/w zł./

Lp.	§	Wyszczególnienie	Zadania	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5	6
<b>II.</b>	<b>WYDATKI</b>			<b>45 000,00</b>	<b>45 000,00</b>
	4300	zakup usług pozostałych	z zadania "Utrzymanie dodatkowych powierzchni terenów zielonych" na realizację zadania "Gospodarka wodno - ściekowa" w celu udroźnienia rowów melioracyjnych w dzielnicach podmiejskich	45 000,00  45 000,00	45 000,00  45 000,00

**RADA MIASTA  
Tychy**

Załącznik Nr 8  
do Uchwały Nr 0150/302/2002  
Rady Miasta Tychy  
z dnia 29 sierpnia 2002 r.

**Dotacje przedmiotowe dla zakładów budżetowych**

			/w zł./
Nazwa zakładu	Przeznaczenie dotacji	Stawka	Kwota dotacji
1	2	3	4
Miejski Zarząd Komunikacji	utrzymanie 207 przystanków autobusowych Zmiana (zwiększenie lub zmniejszenie) ilości utrzymywanych przystanków autobusowych o 5 % w stosunku do planu, w rozliczeniu rocznym nie spowoduje zmiany wysokości dotacji.	966,18 zł/przyst.	200 000
	dotacja ze środków gminy Mikołów do przewozów pasażerskich tytułem partycypacji w kosztach komunikacji międzygminnej objętych porozumieniem na wykonanie 1.399.035 wzkm Kwota dotacji nie może przekroczyć wartości dotacji otrzymanej przez gminę Tychy z gminy Mikołów	1,67 zł/wzkm	2 332 145
Miejski Zarząd Budynków Mieszkalnych	inwentaryzacja komunalnych zasobów mieszkaniowych - 20.453 m <sup>2</sup> powierzchni Zmiana (zwiększenie lub zmniejszenie) powierzchni użytkowej budynków objętych inwentaryzacją o 5 % w stosunku do planu, w rozliczeniu rocznym nie spowoduje zmiany wysokości dotacji.	3,67 zł/m <sup>2</sup>	75 000
	remont komunalnych zasobów mieszkaniowych - 332.064 m <sup>2</sup> powierzchni Zmiana (zwiększenie lub zmniejszenie) powierzchni użytkowej budynków objętych remontem o 5 % w stosunku do planu, w rozliczeniu rocznym nie spowoduje zmiany wysokości dotacji.	1,54 zł/m <sup>2</sup>	511 435
	remont lokali komunalnych zajmowanych przez placówki służby zdrowia - 3 placówki o powierzchni 2.034 m <sup>2</sup> Zmiana (zwiększenie lub zmniejszenie) powierzchni użytkowej budynków objętych remontem o 10 % w stosunku do planu, w rozliczeniu rocznym nie spowoduje zmiany wysokości dotacji.	73,75 zł/m <sup>2</sup>	150 000

**RADA MIASTA  
Tychy**

do Uchwały nr 0150/ 2002/.... / 2002  
Rady Miasta Tychy  
z dnia 29.08.2002r.

**ZMIANY W WIELOLETNIM PROGRAMIE  
INWESTYCYJNYM TYCHY 2002 – 2004**

**DROGI**

Lp.	Dz. Roz.	Nazwa zadania	Rok rozp. zak.	Koszt zadania	Wartość robót					Uwagi		
					2002 wg WPI	2002 po zmianie	2003 wg WPI	2003 po zmianie	2004		Razem 2002 –2004	
1.	600 60015	Modernizacja ul. Cielmickiej i budowa ul. Strefowej										
			ogółem	2001	5 081 740	3 120 000	2 890 000	0	0	0	2 890 000	
			budżet	2002		3 120 000	2 890 000	0	0	0	2 890 000	
		środki obce			0	0	0	0	0	0		
2.	600 60016	Budowa drogi w Technoparku wraz z uzbrojeniem										
			ogółem	2001	2 529 123	3 629 000	2 529 000	0	0	0	2 529 000	
			budżet	2002		3 629 000	2 529 000	0	0	0	2 529 000	
		środki obce			0	0	0	0	0	0		
3.	600 60016	Budowa bezkolizyjnych skrzyżowań: - ul. Stoczniowców / ul. Jaśkowicka - ul. Stoczniowców / al. Bielska / ul. Sikorskiego - ul. Sikorskiego / ul. Armii Krajowej										
			ogółem	2002	7 130 000	2 830 000	2 630 000	1 500 000	0	3 000 000	5 630 000	
			budżet			2 830 000	2 630 000	1 500 000	0	3 000 000	5 630 000	
		środki obce			0	0	0	0	0	0		

**RADA MIASTA**  
Tychy

**ZMIANY W WIELOLETNIM PROGRAMIE  
INWESTYCYJNYM TYCHY 2002 – 2004**

**DROGI**

Lp.	Dz. Roz.	Nazwa zadania	Rok rozp. zak.	Koszt zadania	Wartość robót					Uwagi	
					2002 wg WPI	2002 po zmianie	2003	2004	Razem 2002 – 2004		
4.	600 60016	Modernizacja ul. Rybnej									
			ogółem	2001	1 993 449	0	5 000	965 000	1 000 000	1 970 000	
			budżet	2004		0	5 000	965 000	1 000 000	1 970 000	
		środki obce			0	0	0	0	0		
5.	600 60016	Budowa ciągu pieszo-jezdnego pomiędzy ul. Paprociańską a ul. Sikorskiego									
			ogółem	2002	270 000	100 000	270 000	0	0	270 000	
			budżet	2002		100 000	270 000	0	0	270 000	
		środki obce			0	0	0	0	0		

**DROGI**

Lp.	Dz. Roz.	Nazwa zadania	Rok rozp. zak.	Koszt zadania	Wartość robót					Uwagi		
					2002 wg WPI	2002 po zmianie	2003 wg WPI	2003 po zmianie	2004		Razem 2002 – 2004	
6.	600 60016	Budowa chodników przy ul. Jeżynowej i ul. Glinczańskiej										
			ogółem	2002	125 000	0	38 000	0	87 000	0	125 000	
			budżet	2003		0	38 000	0	87 000	0	125 000	
		środki obce			0	0	0	0	0	0		

Lp.	Dz. Roz.	Nazwa zadania	Rok rozp. zak.	Koszt zadania	Wartość robót				Uwagi	
					2002 wg WPI	2002 po zmianie	2003	2004		Razem 2002 - 2004
<b>OSWIETLENIE</b>										
7.	900 90015	Oświetlenie ul. Jaśkowickiej (od ul. Stoczniovców do ul. Harcerskiej)								
		ogółem	2001	289 025	500 000	261 000	0	0	261 000	
		budżet	2002		500 000	261 000	0	0	261 000	
		środki obce			0	0	0	0	0	
<b>KULTURA FIZYCZNA I SPORT</b>										
8.	926 92601	Modernizacja i rozbudowa Krytej Pływalni								
		ogółem	1998	11 774 220	120 300	101 800	0	0	101 800	
		budżet	2002		120 300	101 800	0	0	101 800	
		środki obce			0	0	0	0	0	
9.	926 92601	Kompleks sportowy na os. „Z”								
		ogółem	2002	2 971 730	2 921 730	2 971 730	0	0	2 971 730	
		budżet	2002		2 134 727	2 184 727			2 184 727	
		środki obce			787 003	787 003			787 003	
10.	926 92601	Budowa oświetlenia boisk żużlowych przy Stadionie Miejskim								
		ogółem	2002	118 500	38 500	118 500	0	0	118 500	
		budżet	2002		38 500	118 500	0	0	118 500	
		środki obce			0	0	0	0	0	



**ZMIANY W WIELOLETNIM PROGRAMIE  
INWESTYCYJNYM TYCHY 2002 – 2004**

INNE

Lp.	Dz. Roz.	Nazwa zadania	Rok rozp. zak.	Koszt zadania	Wartość robót				Razem 2002 - 2004	Uwagi	
					2002 wg WPI	2002 po zmianie	2003	2004			
11.	900 90095	Centrum Inicjatyw Gospodarczych w Tychach – Hala Targowa wraz z infrastrukturą								Środki obce: PHARE: 1 859 010zł, Budżet Państwa: 929 505zł Obligacje przychodowe: 11 800 000zł	
			ogółem	2001	19 082 594	18 908 862	18 908 992	0	0		18 908 992
			budżet	2002		4 320 477	4 320 477	0	0		4 320 477
	900 90000			środki obce		14 588 385	14 588 515	0	0	14 588 515	
12.	801 80101	Działania energooszczędne w budynku Szkoły Podstawowej nr 9 w Tychach -Wilkowyjach						0	0		
				ogółem	2002	617 626	602 400	575 243	0	0	575 243
				budżet	2002		181 000	154 500	0	0	154 500
				środki obce		421 400	420 743	0	0	420 743	
13.	900 90095	Lokalne Inicjatywy									
				ogółem	zad.	wydatki	670 364	640 364	2 000 000	2 000 000	4 640 364
				budżet	ciągłe	ciągłe	383 786	365 786	1 200 000	1 200 000	2 765 786
				środki obce		286 578	274 578	800 000	800 000	1 874 578	
14.	600 60095	Podwyższenie kapitału gminy Tychy w spółce TLT									
				ogółem	2002	680 000	300 000	680 000	0	0	680 000
				budżet	2002		300 000	680 000	0	0	680 000
				środki obce		0	0	0	0	0	

RADA MIASTA

**ZMIANY W WIELOLETNIM PROGRAMIE  
INWESTYCYJNYM TYCHY 2002 – 2004**

INNE

Lp.	Dz. Roz.	Nazwa zadania	Rok rozp. zak.	Koszt zadania	Wartość robót					Uwagi		
					2002 wg WPI	2002 po zmianie	2003 wg WPI	2003 po zmianie	2004		Razem 2002 – 2004	
15.	600 60095	Podwyższenie kapitału gminy Tychy w spółce PKM										
			ogółem	2002	2 225 000	725 000	0	0	1 500 000	0	2 225 000	
			budżet	2003		725 000	0	0	1 500 000	0	2 225 000	
		środki obce			0	0	0	0	0	0		
16.	700 70095	Uzbrojenie terenów pod budownictwo mieszkaniowe – os. „Balbina”										
			ogółem	2001	11 103 936	7 400 950	7 460 950	3 631 192	3 631 192	0	11 092 142	
			budżet	2003		2 119 756	2 179 756	2 323 402	2 323 402	0	4 503 158	
		środki obce			5 281 194	5 281 194	1 307 790	1 307 790	0	6 588 984		

RADA MIASTA  
Tychy